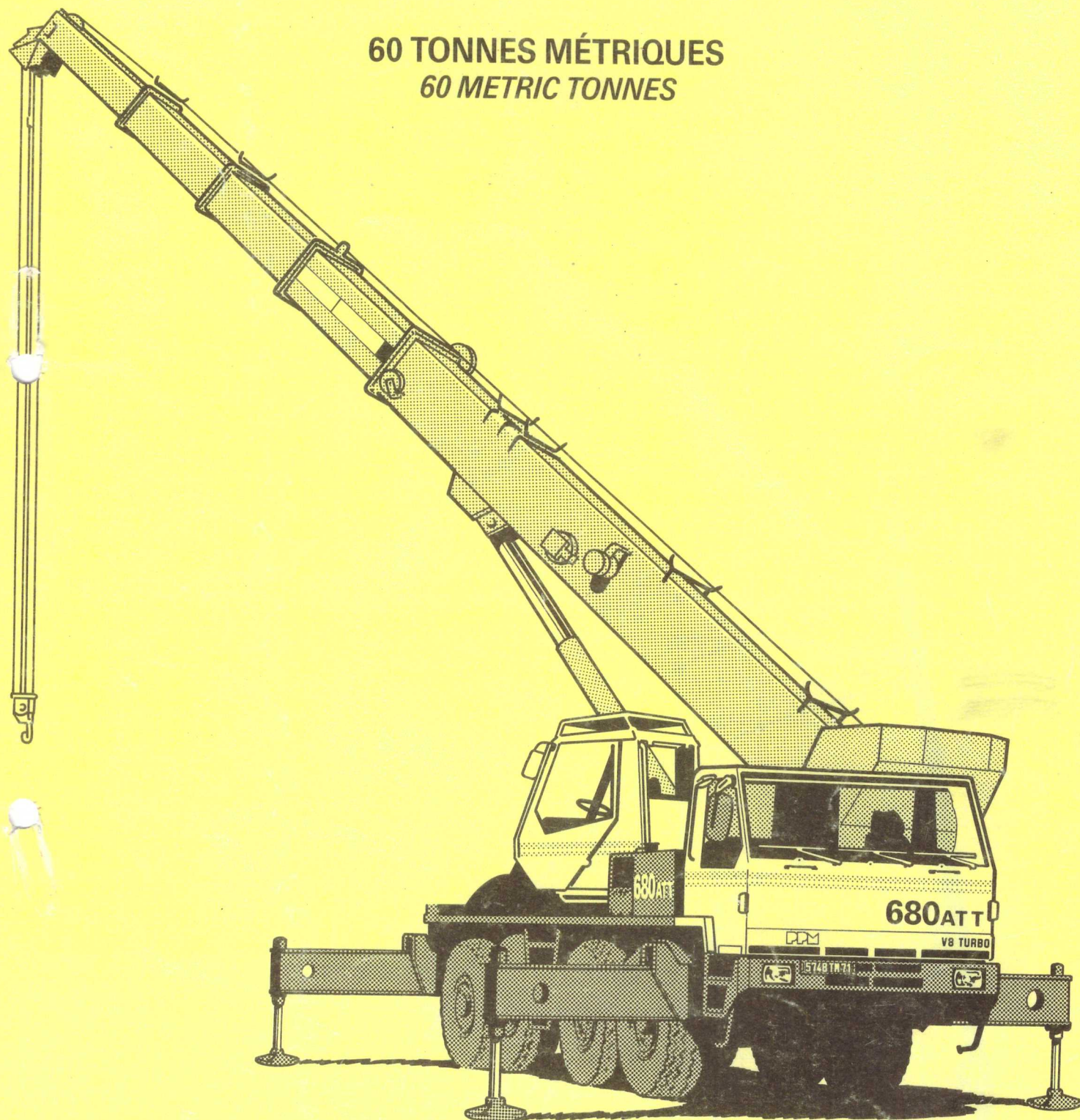


680 ATT

75%

60 TONNES MÉTRIQUES
60 METRIC TONNES



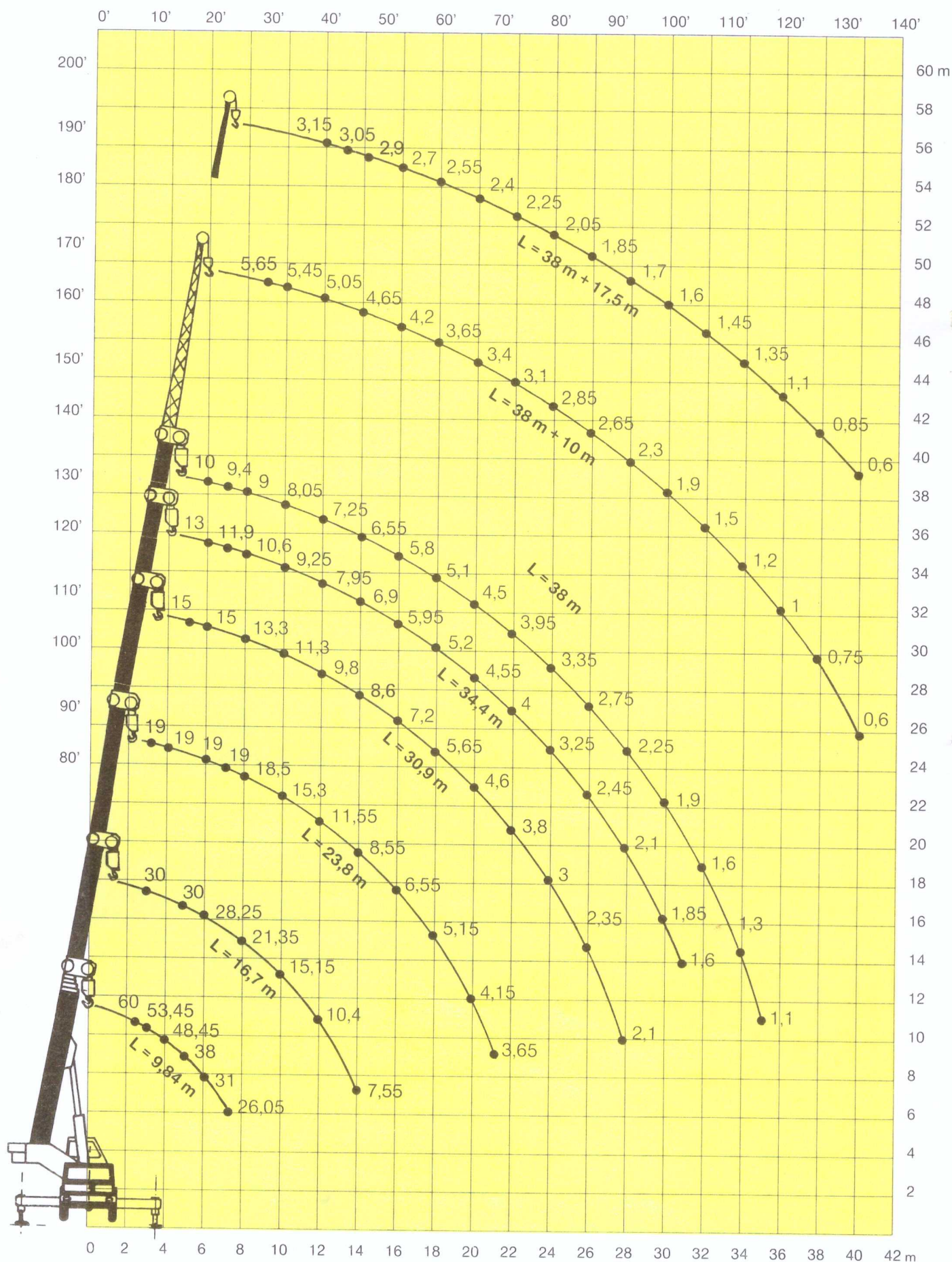
PPM

■ LA SOLIDE REFERENCE

Forces et hauteurs de levage

Lifting capacities / Lifting heights

75%



75%

CHARGES SUR STABILISATEURS
EN EXTENSION TOTALE SUR 360°
ON OUTRIGGERS FULLY EXTENDED OVER 360°

	FLÈCHE ENTIÈREMENT TÉLESCOPIQUE DE 9,8 à 38 m FULLY TELESCOPIC BOOM FROM 9.8 to 38 m																	
	9,84m	13,26m	16,69m	20,24m	23,79m	27,34m	30,89m	34,44m	38,00m	9,84m	13,26m	16,69m	20,24m	23,79m	27,34m	30,89m	34,44m	38,00m
																		
3,0	60,00	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00				60,00	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00			
3,5	53,45	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00				53,45	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00			
4,0	48,45	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00				48,45	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00			
4,5	42,60	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00				42,60	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00			
5,0	38,00	37,20	30,00	19,00	19,00	19,00	15,00			38,00	37,20	30,00	19,00	19,00	19,00	15,00		
6,0	31,00	30,30	28,25	19,00	19,00	18,40	15,00	13,00	10,00	31,00	30,30	28,25	19,00	19,00	18,40	15,00	13,00	10,00
7,0	26,05	25,65	25,00	19,00	19,00	17,10	14,60	11,90	9,40	26,05	25,65	25,00	19,00	19,00	17,10	14,60	11,90	9,40
8,0		21,70	21,35	19,00	18,50	16,00	13,30	10,60	9,00		21,70	21,35	19,00	18,50	16,00	13,30	10,60	9,00
9,0		18,80	18,50	17,30	16,65	15,15	12,20	10,00	8,50		18,80	18,50	17,30	16,65	15,15	12,20	10,00	8,50
10,0		16,25	15,95	15,90	15,30	14,15	11,30	9,25	8,05		16,00	15,15	15,35	15,30	14,15	11,30	9,25	8,05
11,0			13,90	14,30	14,05	13,00	10,50	8,60	7,70			12,60	13,10	13,45	13,00	10,50	8,60	7,70
12,0			12,10	12,50	12,70	12,05	9,80	7,95	7,25			10,40	11,00	11,55	11,75	9,80	7,95	7,25
13,0			10,45	11,05	11,40	11,20	9,20	7,45	6,85			8,75	9,30	9,90	10,05	9,20	7,45	6,85
14,0			9,05	9,35	10,10	10,20	8,60	6,90	6,55			7,55	7,85	8,55	8,65	8,60	6,90	6,55
15,0				8,00	8,80	8,85	8,10	6,40	6,20				6,65	7,45	7,50	8,10	6,40	6,20
16,0				7,00	7,75	7,75	7,70	5,95	5,80				5,80	6,55	6,55	7,20	5,95	5,80
17,0				6,40	6,85	6,95	7,30	5,55	5,45				5,30	5,75	5,85	6,30	5,55	5,45
18,0					6,15	6,20	6,65	5,20	5,10					5,15	5,20	5,65	5,20	5,10
19,0					5,50	5,55	6,05	4,85	4,80					4,60	4,65	5,10	4,85	4,80
20,0					5,00	5,10	5,45	4,55	4,50					4,15	4,25	4,60	4,55	4,50
21,0					4,45	4,70	5,00	4,30	4,25					3,65	3,90	4,20	4,30	4,25
22,0						4,30	4,55	4,10	3,95						3,55	3,80	4,00	3,95
23,0						3,85	4,10	3,80	3,75						3,15	3,40	3,65	3,75
24,0						3,35	3,65	3,60	3,55						2,70	3,00	3,25	3,35
25,0							3,25	3,40	3,35							2,65	2,80	3,05
26,0							2,95	3,05	3,15							2,35	2,45	2,75
27,0							2,70	2,75	3,00							2,15	2,20	2,50
28,0							2,60	2,60	2,80							2,10	2,10	2,25
29,0								2,45	2,60								1,95	2,10
30,0								2,35	2,40								1,85	1,90
31,0								2,05	2,20								1,60	1,75
32,0									2,00									1,60
33,0									1,80									1,40
34,0									1,60									1,30
35,0									1,40									1,10

Extension 10 m

10 m extension

75%

CHARGES SUR STABILISATEURS EN EXTENSION TOTALE SUR 360° ON OUTRIGGERS FULLY EXTENDED OVER 360°

	Extension treillis avec prolongateur / Lattice extension with stinger		Extension treillis sans prolongateur / Lattice extension without stinger	
	PROLONGATEUR RENTRE / STINGER RETRACTED			
	38,58 m + 10 m			
	0° 	30° 	0° 	30° 
9,0	5,25		5,65	
10,0	5,05		5,45	
11,0	4,90		5,30	
12,0	4,65		5,05	
13,0	4,50		4,90	
14,0	4,25	2,85	4,65	3,25
15,0	4,00	2,80	4,40	3,20
16,0	3,80	2,70	4,20	3,10
17,0	3,55	2,60	3,95	3,00
18,0	3,35	2,50	3,65	2,90
19,0	3,20	2,40	3,60	2,80
20,0	3,00	2,30	3,40	2,70
21,0	2,85	2,20	3,25	2,60
22,0	2,70	2,15	3,10	2,55
23,0	2,55	2,05	2,95	2,45
24,0	2,45	2,00	2,85	2,40
25,0	2,35	1,90	2,75	2,30
26,0	2,25	1,85	2,65	2,25
27,0	2,15	1,80	2,55	2,20
28,0	2,00	1,70	2,30	2,10
29,0	1,85	1,65	2,10	2,05
30,0	1,65	1,60	1,90	2,00
31,0	1,45	1,55	1,70	1,95
32,0	1,25	1,50	1,50	1,80
33,0	1,10	1,45	1,35	1,70
34,0	0,95	1,25	1,20	1,50
35,0	0,85	1,05	1,10	1,30
36,0	0,75	0,90	1,00	1,15
37,0	0,60	0,75	0,85	1,00
38,0	0,50	0,60	0,75	0,85
39,0	0,45	0,50	0,70	0,75
40,0	0,35	0,40	0,60	0,65

CHARGES SUR STABILISATEURS EN EXTENSION TOTALE SUR 360° ON OUTRIGGERS FULLY EXTENDED OVER 360°

CHARGES SUR STABILISATEURS SUR ARRIÈRE. DANS L'AXE ON OUTRIGGERS FULLY EXTENDED OVER REAR

	Extension treillis sans prolongateur / Lattice Extension without stinger 34,58 m + 10 m	
		
8,0	7,60	7,60
9,0	7,20	7,20
10,0	6,75	6,75
11,0	6,00	6,00
12,0	5,50	5,50
13,0	5,20	5,20
14,0	4,85	4,85
15,0	4,60	4,60
16,0	4,35	4,35
17,0	4,10	4,10
18,0	3,90	3,90
19,0	3,70	3,70
20,0	3,55	3,55
21,0	3,40	3,40
22,0	3,25	3,25
23,0	3,10	3,10
24,0	3,00	3,00
25,0	2,75	2,85
26,0	2,60	2,75
27,0	2,40	2,65
28,0	2,20	2,55
29,0	1,95	2,45
30,0	1,75	2,20
31,0	1,55	2,00
32,0	1,35	1,80
33,0	1,20	1,60
34,0	1,05	1,45
35,0	0,95	1,35
36,0	0,85	1,20

Extension 17,50 m

17.50 m extension

75%

* CHARGES SUR STABILISATEURS EN EXTENSION TOTALE SUR 360°
* ON OUTRIGGERS FULLY EXTENDED OVER 360°

	Extension treillis avec prolongateur Lattice extension with stinger	
	PROLONGATEUR SORTI STINGER EXTENDED	
	38,58 m + 17,50 m	
	0°	30°
12,0	3,15	
13,0	3,05	
14,0	2,90	
15,0	2,80	
16,0	2,70	
17,0	2,60	
18,0	2,55	
19,0	2,45	
20,0	2,40	1,60
21,0	2,35	1,60
22,0	2,25	1,55
23,0	2,15	1,55
24,0	2,05	1,50
25,0	1,95	1,50
26,0	1,85	1,45
27,0	1,75	1,40
28,0	1,70	1,35
29,0	1,65	1,30
30,0	1,60	1,30
31,0	1,50	1,25
32,0	1,45	1,20
33,0	1,40	1,15
34,0	1,35	1,15
35,0	1,25	1,10
36,0	1,10	1,05
37,0	0,95	1,05
38,0	0,85	1,00
39,0	0,70	1,00
40,0	0,60	0,95

NOTES

1 - Les charges indiquées sont les maximales couvertes par la garantie du constructeur. Elles sont données en tonnes métriques. Le poids des crochets et des accessoires de levage sont à déduire des charges indiquées.

Déduction des charges :

- Utilisation de la flèche principale avec l'extension déployée : déduire 1825 kg.
- Mouffle et crochet (voir tableau).

2 - Les charges indiquées au-dessus du trait gras sont fonction de la résistance de certains organes. Les charges en-dessous du trait gras sont fonction de la stabilité de la grue. Elles ne dépassent en aucun cas 75 % de la charge maximale que peut admettre la grue.

3 - PPM se réserve le droit si nécessaire de modifier le matériel par rapport aux renseignements donnés ici à titre indicatif.

NOTES

1 - The tabulated loads are the maximum values covered by the manufacturer's guarantee. They are given in metric tonnes and include the weight of hook block and other hoisting equipment.

Deductions from rated loads :

- Use of main boom with extension erected : deduct 1825 kg.
- Hook blocks (see specification chart).

2 - Loads above the bold horizontal line are based on structural strength. Loads below the bold line are based on machine stability. The rated loads never exceed 75 % of maximum lifting capacity.

3 - PPM reserves the right to modify the above specifications which are given as a guide only (figures in accordance with metric system).

ORGANES DE LEVAGE HOOK BLOCKS AND HOOKS

Forces de levage Lifting capacity	Poules Pulleys	Brins Parts of line	poids Weight
60 t	6	12	520 kg
32 t	3	6	400 kg
15 t	1	3	200 kg
10 t	1	2	200 kg
5 t	-	1	60 kg

Flèche principale Main boom

75%

SUR STABILISATEURS SUR 360 ° CALAGE INTERMÉDIAIRE ON HALF-EXTENDED OUTRIGGERS OVER 360°

	FLÈCHE ENTIÈREMENT TÉLESCOPIQUE DE 9,8 A 38 M FULLY TELESCOPIC BOOM FROM 9.8 to 38 M								
	9,84 m	13,26 m	16,69 m	20,24 m	23,79 m	27,34 m	30,89 m	34,44 m	38,00 m
3,0	54,20	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00			
3,5	48,70	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00			
4,0	43,85	40,00	30,00	19,00	19,00	19,00			
4,5	39,80	39,20	30,00	19,00	19,00	19,00			
5,0	36,35	35,75	30,00	19,00	19,00	19,00	15,00		
6,0	28,55	28,25	28,25	19,00	19,00	18,40	15,00	13,00	10,00
7,0	19,90	19,95	19,85	19,00	19,00	17,10	14,60	11,90	9,40
8,0		15,05	14,80	16,45	17,10	16,00	13,30	10,60	9,00
9,0		11,95	11,65	13,20	13,40	13,20	12,20	10,00	8,50
10,0		9,95	9,55	10,65	10,80	10,95	11,30	9,25	8,05
11,0			7,90	8,65	8,90	9,35	9,65	8,60	7,70
12,0			6,40	7,10	7,55	8,10	8,30	7,95	7,25
13,0			5,10	5,95	6,55	6,95	7,20	7,20	6,85
14,0			3,95	5,05	5,70	5,90	6,30	6,40	6,55
15,0				4,40	4,95	5,05	5,50	5,75	5,85
16,0				3,75	4,20	4,40	4,90	5,10	5,20
17,0				3,25	3,50	3,90	4,30	4,55	4,65
18,0					2,85	3,35	3,85	4,05	4,15
19,0					2,25	2,90	3,35	3,60	3,65
20,0					1,95	2,55	2,95	3,15	3,20
21,0					1,65	2,20	2,55	2,75	2,80
22,0						1,85	2,10	2,40	2,45
23,0						1,55	1,80	2,10	2,15
24,0						1,25	1,50	1,85	1,90
25,0							1,20	1,55	1,65
26,0							1,00	1,30	1,40
27,0							0,95	1,20	1,15
28,0							0,90	1,00	1,00
29,0								0,85	0,85
30,0								0,70	0,70
31,0								0,60	0,60
32,0									0,50
33,0									0,40

CHARGES SUR PNEUS (SUSPENSIONS AV ET AR BLOQUÉES) FREE ON WHEELS (suspensions locked)

	SUR L'ARRIÈRE DANS L'AXE OVER REAR			
	9,84 m	13,26 m	16,69 m	
4,0	25,00			4,0
4,5	22,75			4,5
5,0	20,65			5,0
6,0	17,25	16,65	16,25	6,0
7,0	14,50	13,85	13,50	7,0
8,0		11,00	10,85	8,0
9,0		8,85	8,35	9,0
10,0		7,30	6,75	10,0
11,0			5,55	11,0
12,0			4,55	12,0
13,0			3,55	13,0
14,0			2,75	14,0

Charges sur pneus : opérer sur le sol horizontal et dur avec pression des pneumatiques correcte et suspension bloquée en position basse. Pour rouler en charge, opérer à la plus petite vitesse sélectionnable, flèche courte sur l'arrière dans l'axe et charge élinguée au plus près du châssis.

Free-on-wheels : operate on a firm and level surface with tyres inflated to the recommended pressure and front and rear suspension locked. For pick and carry operation use the shortest boom centered over rear of the chassis with the load slung close to the chassis at the lowest available speed.

PPM
LA SOLIDE REFERENCE

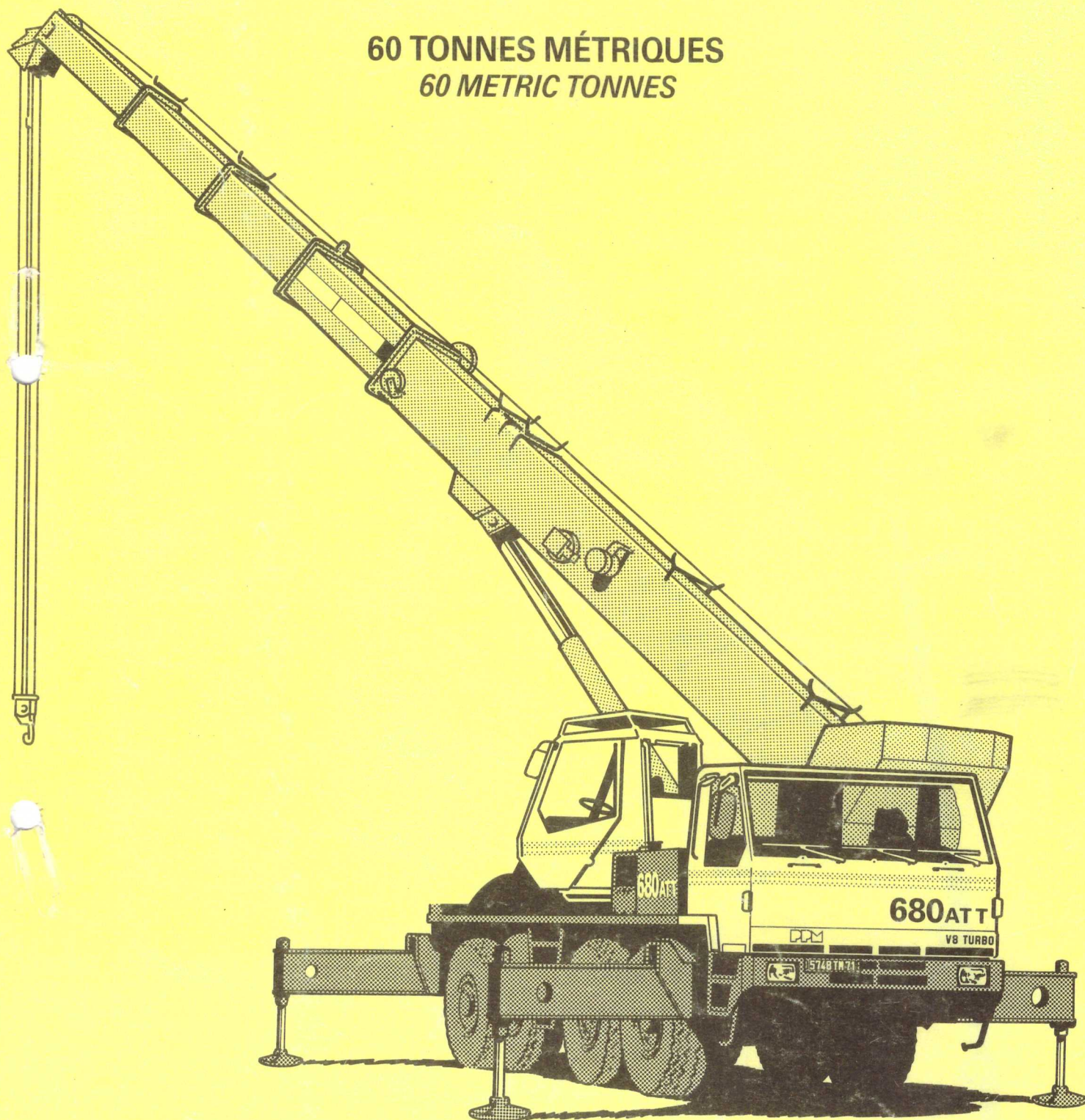
Siège social et usine :
La Saule - 71304 MONTCEAU-LES-MINES

Services commerciaux :
Le Descartes - 93191 NOISY-LE-GRAND Cedex
Tél. : (1) 43 05 10 50
Fax : (1) 43 05 72 55
Télex 232 441 PPM

680 ATT

75%

60 TONNES MÉTRIQUES
60 METRIC TONNES



PPM
■ LA SOLIDE REFERENCE